

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura |
| Herausgeber: | Association pour la défense des intérêts du Jura |
| Band: | 48 (1977) |
| Heft: | 1 |
| Artikel: | Les régions horlogères du canton de Berne : évolution démographique et de l'emploi et situation sur le plan des revenus |
| Autor: | Rey, Michel / Farine, Edmond / Pellaton, Jean-Pierre |
| DOI: | https://doi.org/10.5169/seals-824954 |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES INTÉRÊTS DU JURA

BULLETIN DE L'ASSOCIATION
POUR LA DÉFENSE DES INTÉRÊTS DU JURA
Chambre d'économie et d'utilité publique

XLVIII^e ANNÉE
Paraît une fois par mois
N^o 1 Janvier 1977

S O M M A I R E

Les régions horlogères du canton de Berne (1) ; Chronique économique (15) ; Chronique sociale (16).

Les régions horlogères du canton de Berne

Evolution démographique et de l'emploi et situation sur le plan des revenus

Michel REY - Edmond FARINE - Jean-Pierre PELLATON

Sommaire

| | |
|--|----|
| Introduction | 2 |
| 1. Evolution de la population des régions horlogères | 2 |
| 1.1. Evolution 1960 - 1970 | 2 |
| 1.2. Evolution 1971 - 1975 | 4 |
| 2. Situation des régions horlogères sur le plan des revenus | 4 |
| 2.1. L'impôt fédéral pour la défense nationale | 9 |
| 2.2. L'évolution de la capacité contributive | 9 |
| 3. Evolution de l'emploi dans les régions horlogères | 11 |
| 3.1. Evolution du chômage | 11 |
| 3.2. Evaluation des pertes de postes de travail | 11 |
| 4. Résumé | 13 |
| | 1 |

Introduction

L'horlogerie bernoise est concentrée dans les districts jurassiens francophones et dans la région biennoise (districts de Bienne, Büren et Nidau) à raison de 96 % de la main-d'œuvre occupée. L'horlogerie occupe une place importante, voire prépondérante, dans l'économie des régions horlogères bernoises. En 1975, en effet, les effectifs de travailleurs de l'horlogerie constituaient les 45 % de la main-d'œuvre de l'industrie de ces régions

(48 % dans le Jura et 41 % dans la région biennoise).

L'économie jurassienne et de la région biennoise est étroitement tributaire de l'horlogerie. Compte tenu des modifications structurelles et conjoncturelles enregistrées dans cette branche d'industrie, il paraît utile d'examiner l'évolution économique des régions concernées, notamment sur le plan démographique et de l'emploi et sur celui des revenus. C'est ce qui fait l'objet de ce rapport.

1. Evolution de la population des régions horlogères

1.1. Evolution 1960-1970

a) Population totale

La population résidante totale des districts horlogers a augmenté de près de 26 000 unités entre 1960 et 1970, soit dans une proportion de 11,8 % alors que la population de l'ensemble du canton augmentait en moyenne de 10,5 % (colonne 9 du tableau 1). Cette moyenne légèrement supérieure cache en fait des disparités importantes :

- les districts jurassiens ont enregistré un taux de croissance nettement inférieur à la moyenne cantonale (6,2 %) ;
- la région biennoise a enregistré une augmentation beaucoup plus forte que la moyenne cantonale (18,6 %) ;
- les autres districts du canton ont connu une augmentation voisine de celle de la moyenne cantonale (10,1 %).

b) Population suisse et population étrangère

Outre les disparités régionales dans l'accroissement de la population entre 1960 et 1970, l'analyse selon l'origine laisse apparaître un autre fait inquiétant dans le Jura : la population d'origine suisse a diminué en valeur absolue, et

ce dans 4 districts sur 6 (colonne 7 du tableau 1). Dans la région biennoise et dans le reste du canton, la situation est plus favorable (augmentation respective de 10,4 et 6,1 %).

La population étrangère a quant à elle plus que doublé dans le Jura (+111,7 %) et dans la région biennoise (+100,9 %). Dans le reste du canton et dans l'ensemble du canton, elle a augmenté notamment avec des taux d'accroissement respectifs de 78,9 % et 87,6 % (colonne 8 du tableau 1).

c) Causes de variations

Si l'excédent naturel de population est positif dans toutes les régions du canton, il n'en va pas de même de l'excédent migratoire. Ce dernier est négatif dans le Jura (4 districts sur 6) et dans le district de Bienne (écart minime au profit de l'agglomération biennoise). Dans le district des Franches-Montagnes, l'excédent naturel ne parvient même pas à compenser les pertes migratoires puisque la variation totale de population 1960-1970 s'inscrit négativement.

Des données selon l'origine ne sont pas disponibles à l'échelon régional. Entre 1960 et 1970, l'accroissement naturel de la population cantonale a été imputable pour 67,8 % aux ressortissants suisses

Tableau 1 Variation de la population résidante du canton de Berne entre 1960 et 1970 par région, selon l'origine et les causes de variation

| | Population résidante 1960 | | | Population résidante 1970 | | |
|--------------------|---------------------------|-----------|--------|---------------------------|-----------|--------|
| | Suisse | étrangère | totale | Suisse | étrangère | totale |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Courtelary | 23545 | 1991 | 25536 | 22351 | 4091 | 26442 |
| Delémont | 22186 | 1833 | 24019 | 23430 | 4119 | 27549 |
| Franches-Montagnes | 8466 | 261 | 8727 | 7719 | 584 | 8303 |
| Moutier | 27403 | 2383 | 29786 | 26830 | 5079 | 31909 |
| La Neuveville | 4645 | 400 | 5045 | 4932 | 824 | 5756 |
| Porrentruy | 24163 | 1488 | 25651 | 23140 | 2995 | 26135 |
| JURA francophone | 110408 | 8356 | 118764 | 108402 | 17692 | 126094 |
| Bienne | 54232 | 6451 | 60683 | 53915 | 12332 | 66247 |
| Bueren | 15819 | 1063 | 16882 | 17852 | 2290 | 20142 |
| Nidau | 20376 | 1427 | 21803 | 28087 | 3338 | 31425 |
| REGION BIENNOISE | 90427 | 8941 | 99368 | 99854 | 17960 | 117814 |
| REGIONS HORLOGERES | 200835 | 17297 | 218132 | 208256 | 35652 | 243908 |
| RESTE DU CANTON | 634489 | 36902 | 671391 | 673368 | 66020 | 739388 |
| CANTON DE BERNE | 835324 | 54199 | 889523 | 881624 | 101672 | 983296 |

| | Variation 1960 - 1970 (%) | | | Causes de variation 1960 - 1970 | | |
|--------------------|---------------------------|-----------|--------|---------------------------------|------------|----------|
| | Population | | | Soldes du mouvement | | Excédent |
| | Suisse | étrangère | totale | naturel | migratoire | |
| | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Courtelary | - 5,1 | 105,5 | 3,5 | 1767 | - 861 | 906 |
| Delémont | 5,6 | 124,7 | 14,7 | 2982 | 548 | 3530 |
| Franches-Montagnes | - 8,8 | 123,8 | - 4,9 | 682 | - 1106 | - 424 |
| Moutier | - 2,1 | 113,1 | 7,1 | 2909 | - 786 | 2123 |
| La Neuveville | 6,2 | 106,0 | 14,1 | 4 | 707 | 711 |
| Porrentruy | - 4,2 | 101,3 | 1,9 | 1869 | - 1385 | 484 |
| JURA francophone | - 1,8 | 111,7 | 6,2 | 10213 | - 2883 | 7330 |
| Bienne | - 0,6 | 91,2 | 9,2 | 5593 | - 29 | 5564 |
| Bueren | 12,9 | 115,4 | 19,3 | 1796 | 1464 | 3260 |
| Nidau | 37,8 | 133,9 | 44,1 | 2985 | 6637 | 9622 |
| REGION BIENNOISE | 10,4 | 100,9 | 18,6 | 10374 | 8072 | 18446 |
| REGIONS HORLOGERES | 3,7 | 106,1 | 11,8 | 20587 | 5189 | 25776 |
| RESTE DU CANTON | 6,1 | 78,9 | 10,1 | 52969 | 15028 | 67997 |
| CANTON DE BERNE | 5,5 | 87,6 | 10,5 | 73556 | 20217 | 93773 |

Source : BFS, recensements fédéraux de la population - Bureau cantonal de statistique.

et pour 32,2 % aux ressortissants étrangers¹. En appliquant ces chiffres aux

différentes régions du canton, nous obtenons les résultats suivants :

Tableau 2 Bilan démographique 1960-1970 des régions horlogères du canton de Berne selon l'origine

| Région | Population suisse | | | Population étrangère | | |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| | Excédent des naissances | Immigration (+) Emigration (-) | Variation 1960 - 1970 | Excédent des naissances | Immigration (+) Emigration (-) | Variation 1960 - 1970 |
| Jura francophone | + 6924 | - 8960 | - 2006 | + 3289 | + 6047 | + 9336 |
| Région biennoise | + 7034 | + 2393 | + 9427 | + 3340 | + 5679 | + 9019 |
| Régions horlogères | + 13958 | - 6537 | + 7421 | + 6629 | + 11726 | + 18355 |
| Reste du canton | + 35913 | + 2966 | + 38879 | + 17056 | + 12062 | + 29118 |
| Canton de Berne | + 49871 | - 3571 | + 46300 | + 23685 | + 23788 | + 47473 |

Source : Propres calculs sur la base de données du Bureau cantonal de statistique.

On constate ainsi que l'émigration est imputable uniquement à la population d'origine suisse et ce uniquement dans le Jura. L'émigration importante de citoyens suisses qui s'y est produite, près de 9000 personnes, n'a pas été compensée, sur le plan cantonal, par l'immigration de Confédérés dans les autres régions.

1.2. Evolution 1971-1975

Dans les régions horlogères du canton, la situation démographique s'est dégradée depuis 1971, particulièrement dans le Jura. Les taux d'accroissement de la population sont nettement inférieurs à la moyenne cantonale ou à ceux des autres régions. La population résidante a même commencé de diminuer en valeur abso-

lue depuis 1973 (tableau 4). Pour les années 1974-1975, la baisse est cependant plus faible que dans les autres régions du canton.

L'émigration enregistrée entre 1960 et 1970 se poursuit dans le Jura ; depuis 1971, le solde du mouvement migratoire dans cette région est resté constamment négatif. Il est à noter que la récession économique a eu pour effet une forte émigration entre 1974 et 1975 dans toutes les régions du canton (tableau 5). Ce solde migratoire négatif est dû avant tout aux départs des étrangers et à l'émigration de la population suisse dans le Jura ainsi qu'en témoigne le tableau 6. On constate que l'émigration est avant tout le lot des régions horlogères.

2. Situation des régions horlogères sur le plan des revenus

Aucune statistique n'est disponible pour mesurer le produit régional. Il s'agit par conséquent de procéder par évaluations sur la base des données fiscales. Les données utilisables concernant la fiscalité proviennent de deux sources :

- l'impôt fédéral pour la défense nationale (IDN) ;
- les statistiques cantonales relatives à la capacité contributive des communes.

¹ Données du Bureau cantonal de statistique.

Select, si légère,
la saveur du tabac garde pure



Entreprise générale
Bâtiment
Génie civil
Peinture
Bureau d'architecture
Gérance immobilière



**parietti
et gindrat sa**

PORRENTRUY
BONCOURT
DELÉMONT

1804

“ C'est
dans de petits
détails déjà que
vous constaterez
que nous sommes
une grande
banque. ”

(Mettez-nous à l'épreuve.)



**SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE**
Schweizerischer Bankverein

Bienne Place Centrale
Tél. 032 22 59 59
160, route de Boujean
Tél. 032 41 74 22

Brügg Carrefour Brüggmoos
Tél. 032 53 32 24

Delémont 43, avenue de la Gare
Tél. 066 22 29 81

Granges Place de la Poste
(Soleure) Tél. 065 8 71 71

Nidau 18, route Principale
Tél. 032 51 55 21

Porrentruy 11, rue du Jura
Tél. 066 66 55 31

1808

Tableau 3 Evolution de la population résidante 1971 - 1975 des régions du canton de Berne selon l'origine

| | 1971 | | | 1972 | | | 1973 | | | 1974 | | | 1975 | | |
|--------------------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|-------|--------|
| | S | E | T | S | E | T | S | E | T | S | E | T | S | E | T |
| Courtelary | 22705 | 3899 | 26604 | 22448 | 3647 | 26095 | 22461 | 3568 | 26029 | 22366 | 3463 | 25829 | 22054 | 3080 | 25134 |
| Delémont | 23507 | 3875 | 27382 | 23992 | 3864 | 27856 | 24092 | 3858 | 27950 | 23831 | 4036 | 27867 | 24289 | 3710 | 27999 |
| Franches-Montagnes | 7652 | 520 | 8172 | 7669 | 518 | 8187 | 7618 | 518 | 8136 | 7542 | 534 | 8076 | 7599 | 480 | 8079 |
| Moutier | 27037 | 4860 | 31897 | 27259 | 4826 | 32085 | 27140 | 4740 | 31880 | 27478 | 4718 | 32196 | 27290 | 4354 | 31644 |
| La Neuveville | 4985 | 745 | 5730 | 4943 | 706 | 5649 | 5015 | 711 | 5726 | 5095 | 711 | 5806 | 5098 | 665 | 5763 |
| Porrentruy | 23181 | 2972 | 26153 | 23184 | 3025 | 26209 | 23285 | 2905 | 26190 | 23126 | 2927 | 26053 | 23208 | 2768 | 25976 |
| JURA francophone | 109067 | 16871 | 125938 | 109495 | 16586 | 126081 | 109611 | 16300 | 125911 | 109438 | 16389 | 125827 | 109538 | 15057 | 124595 |
| Bienne | 52549 | 11917 | 64466 | 51631 | 11841 | 63672 | 51171 | 12209 | 63380 | 50883 | 12256 | 63139 | 50331 | 10894 | 61225 |
| Bueren | 18016 | 2147 | 20163 | 18182 | 2068 | 20250 | 18153 | 2016 | 20169 | 18152 | 2006 | 20158 | 18229 | 1739 | 19968 |
| Nidau | 28887 | 3118 | 32005 | 30255 | 3155 | 33410 | 31173 | 3280 | 34453 | 32169 | 3303 | 35472 | 32383 | 2994 | 35377 |
| REGION BIENNOISE | 99452 | 17182 | 116634 | 100268 | 17064 | 117332 | 100497 | 17505 | 118002 | 101204 | 17565 | 118769 | 100943 | 15627 | 116570 |
| REGIONS HORLOGERES | 208519 | 34053 | 242572 | 209763 | 33650 | 243413 | 210108 | 33805 | 243913 | 210642 | 33954 | 244596 | 210481 | 30684 | 241165 |
| RESTE DU CANTON | 680222 | 60491 | 740713 | 685734 | 63054 | 748787 | 688439 | 67247 | 755686 | 692448 | 67425 | 759873 | 694467 | 60359 | 754826 |
| CANTON DE BERNE | 888741 | 94544 | 983285 | 895497 | 96704 | 992201 | 898547 | 101052 | 999599 | 903090 | 101379 | 1004469 | 904948 | 91043 | 995991 |

Source : Bureau de statistique du canton de Berne.

S = population suisse.

E = population étrangère

T = population totale

Tableau 4 Taux annuels de variation de la population selon l'origine dans les régions du canton de Berne 1971-1975

| | 1971/1972 | | | 1972/1973 | | | 1973/1974 | | | 1974/1975 | | |
|--------------------|-----------|-------|------|-----------|-------|-------|-----------|------|-------|-----------|--------|-------|
| | S | E | T | S | E | T | S | E | T | S | E | T |
| Jura francophone | 0,39 | -1,69 | 0,11 | 0,11 | -1,72 | -0,13 | -0,16 | 0,55 | -0,07 | 0,09 | -8,13 | -0,18 |
| Région biennoise | 0,82 | -0,69 | 0,60 | 0,23 | 2,58 | 0,57 | 0,70 | 0,34 | 0,65 | -0,26 | -11,03 | -1,85 |
| Régions horlogères | 0,60 | -1,18 | 0,35 | 0,16 | 0,46 | 0,21 | 0,25 | 0,44 | 0,28 | -0,08 | -9,63 | -0,99 |
| Reste du canton | 0,81 | 4,24 | 1,09 | 0,39 | 6,65 | 0,92 | 0,58 | 0,26 | 0,55 | 0,29 | -10,21 | -0,66 |
| Canton de Berne | 0,76 | 2,28 | 0,70 | 0,34 | 4,50 | 0,75 | 0,51 | 0,32 | 0,49 | 0,21 | -10,20 | -0,84 |

Source : Bureau de statistique du canton de Berne.

S = population suisse.

E = population étrangère

T = population totale

LE DEMOCRATE

Le plus important
quotidien jurassien
vous informe sérieusement
dans tous les domaines



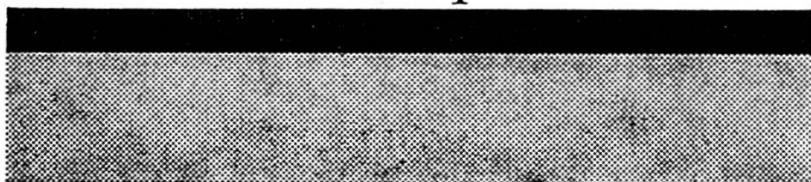
Imprimerie du Démocrate SA
Delémont

à votre disposition
pour tous travaux graphiques

ma banque



Union de Banques Suisses



Nouvelle adresse : 8, rue du 23-Juin
Téléphone 066 65 12 41
2900 PORRENTRUY

1810

HADORN INTERIEUR

2740 Moutier

Téléphone 032 93 43 31

Meubles pour
appartements - bureaux - hôtels - bâtiments publics

1813

Tableau 5 Mouvement naturel et mouvement migratoire dans les régions du canton de Berne 1971-1975

| | 1971/1972 | | | 1972/1973 | | | 1973/1974 | | | 1974/1975 | | |
|--------------------|-----------|------|------|-----------|------|------|-----------|------|------|-----------|--------|-------|
| | N | M | A | N | M | A | N | M | A | N | M | A |
| Jura francophone | 677 | -534 | 143 | 664 | -834 | -170 | 496 | -580 | - 84 | 378 | - 610 | - 232 |
| Région biennoise | 560 | 138 | 698 | 355 | 315 | 670 | 489 | 287 | 767 | 279 | -2478 | -2199 |
| Régions horlogères | 1237 | -396 | 841 | 1019 | -519 | 500 | 985 | -302 | 683 | 657 | -3088 | -2431 |
| Reste du canton | 3497 | 4577 | 8074 | 3093 | 3806 | 6899 | 2685 | 1502 | 4187 | 2003 | -7050 | -5047 |
| Canton de Berne | 4876 | 4039 | 8915 | 4241 | 3158 | 7399 | 3752 | 1118 | 4870 | 2668 | -11146 | -8478 |

Source : BFS + BCS.

N = Solde du mouvement naturel (excédent des naissances).

M = Solde du mouvement migratoire ; immigration = (+), émigration = (-).

A = Accroissement annuel.

Tableau 6 Bilan démographique selon l'origine dans les régions du canton de Berne 1971-1975

| | Population suisse | | | Population étrangère | | | Population totale | | |
|------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| | excédent des naissances | immigration (+) ou émigration (-) | variation 1971-1975 | excédent des naissances | immigration (+) ou émigration (-) | variation 1971-1975 | excédent des naissances | immigration (+) ou émigration (-) | variation 1971-1975 |
| JURA | + 1101 | - 630 | + 471 | + 2357 | - 4171 | - 1814 | + 3458 | - 4801 | - 1343 |
| REGION BIENNOISE | + 181 | + 1310 | + 1491 | + 2087 | - 3642 | - 1555 | + 2268 | - 2332 | - 64 |
| RESTE DU CANTON | + 7149 | + 7096 | +14245 | + 7848 | - 7980 | - 132 | + 14997 | - 884 | + 14113 |
| CANTON DE BERNE | + 8431 | + 7776 | +16207 | + 12292 | - 15793 | - 3501 | + 20723 | - 8017 | + 12706 |

Source : BFS, statistiques de la Suisse, fascicules 525, 531, 551, 565, 585.

2.1. L'impôt fédéral pour la défense nationale

L'impôt pour la défense nationale par tête de population a été calculé pour deux périodes² :

— la 10^e période, qui comprend les années fiscales 1959 et 1960, calculées sur le revenu 1957-1958 ;

— la 15^e période (années fiscales 1971-1972, période de calcul 1969-1970).

Les cotes par tête sont obtenues en divisant le résultat annuel par la population résidante, respectivement selon les recensements fédéraux de la population en 1960 et en 1970. (Les partages d'impôts n'ont pas été pris en considération.)

**Tableau 7 Impôt pour la défense nationale 10^e et 16^e périodes. Cotes par tête de population (1960 et 1970)
Personnes physiques et personnes morales**

| | Cotes par tête | | Accroissement 10ème-16ème période en % | Indices (canton = 100) | |
|------------------|----------------|---------------|--|------------------------|---------------|
| | 10ème période | 16ème période | | 10ème période | 16ème période |
| JURA francophone | 35,71 | 131,40 | 268 | 75,9 | 80,5 |
| REGION BIENNOISE | 75,35 | 202,09 | 168 | 160,1 | 123,8 |
| RESTE DU CANTON | 44,89 | 162,47 | 262 | 95,4 | 99,5 |
| CANTON DE BERNE | 47,07 | 163,23 | 247 | 100,0 | 100,0 |

Source : IDN 10^e et 16^e périodes, administration fédérale des contributions.

La situation des régions horlogères du point de vue revenu par capital n'est pas homogène. La cote par tête pour le Jura est moins élevée que dans les autres régions. Cependant, l'écart se comble entre 1960 et 1970. Il passe de — 24 % à — 20 % en dessous de la moyenne cantonale.

En 1960, la région biennoise jouit d'une situation privilégiée avec un revenu par tête supérieur de 60 % au revenu cantonal moyen par tête de population. Entre 1960 et 1970, l'éventail régional des revenus se rétrécit et l'avance de la région biennoise ne se monte plus qu'à 24 %. Si on considère l'évolution 1960-1970 de la part de chaque région au revenu cantonal global (indépendamment du nombre des habitants) on voit que la part du Jura reste stable, alors que la région biennoise perd 3 % au profit du reste

du canton ; sa part passe de 18 % à 15 %.

2.2. L'évolution de la capacité contributive depuis 1970

La capacité contributive (produit des impôts municipaux ordinaires divisé par la quotité communale d'impôt) constitue un bon indicateur de la richesse des communes. Le tableau suivant reflète l'évolution de la capacité contributive relative et du taux de capacité contributive des régions bernoises entre 1970 et 1974.

Statiquement, on retrouve la même situation qu'entre 1960 et 1970 pour l'IDN : les districts jurassiens ont une capacité contributive par tête de population inférieure à celle des autres régions, alors que la région biennoise se situe au-dessus de la moyenne.

² Ce sont les données les plus récentes au moment de l'élaboration du rapport.

Tableau 8 Capacité contributive par tête et taux de capacité contributive des régions du canton de Berne 1970-1974

| | Capacité contributive par tête de population | | | | | Taux de capacité contributive (canton = 100) | | | | |
|------------------|--|-------|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|-------|
| | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 |
| Jura francophone | 232,2 | 275,3 | 269,3 | 322,6 | 334,0 | 89,2 | 89,1 | 86,7 | 82,3 | 81,9 |
| Région biennoise | 316,7 | 367,5 | 386,6 | 438,8 | 459,5 | 121,7 | 118,9 | 124,5 | 111,9 | 112,7 |
| Reste du canton | 256,0 | 305,6 | 309,2 | 399,0 | 413,4 | 98,4 | 98,9 | 99,6 | 101,8 | 101,4 |
| Canton de Berne | 260,2 | 309,0 | 311,5 | 392,0 | 407,6 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Source : Bureau de statistique du canton de Berne.

Dynamiquement, la situation est différente. Alors que dans les années 60 le Jura a comblé une partie de son retard, depuis 1971, l'écart se creuse à nouveau (il passe de — 11 % en 1971 à — 18 % en 1974). Conformément à l'évolution 1960-1970, la situation de la région biennoise continue à se « dégrader ». Situé 22 % en dessus de la moyenne cantonale en 1971 et 25 % en 1972, le taux de capacité contributive n'est plus que de 13 % supérieur en 1974. Quant au tableau 9, il est fondé sur l'évolution de la capacité contributive absolue des régions. Cet indicateur,

mieux que la capacité contributive relative, donne une bonne image des possibilités financières de réalisation des besoins des collectivités publiques, cela indépendamment des mouvements de la population résidante. En effet, si les phénomènes migratoires n'ont aucune influence sur la capacité fiscale par tête de population, par contre, ils modifient profondément le seuil de rentabilité des infrastructures publiques, certains équipements pouvant devenir surdimensionnés si le volume de la population diminue.

Tableau 9 Capacité contributive absolue : part relative des régions et évolution depuis 1970

| Régions | Capacité contributive absolue (canton = 100) | | | | | Accroissement de la capacité contributive absolue de 1970 à 1974 |
|------------------|--|-------|-------|-------|-------|--|
| | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | |
| JURA francophone | 11,4 | 11,4 | 10,9 | 10,3 | 10,2 | 43,6 |
| REGION BIENNOISE | 14,6 | 14,1 | 14,7 | 13,2 | 13,4 | 47,1 |
| RESTE DU CANTON | 74,0 | 74,5 | 74,4 | 76,5 | 76,4 | 66,0 |
| CANTON DE BERNE | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 60,6 |

Source : Bureau de statistique du canton de Berne.

Il ressort du tableau 9 que la capacité contributive absolue des régions horlogères a augmenté beaucoup plus faiblement que celle des autres districts ou

que la moyenne cantonale. D'autre part, les parts relatives du Jura et de la région biennoise diminuent au profit des autres districts du canton.

Bons hôtels et restaurants du Jura

Vous pouvez vous adresser en toute confiance aux établissements ci-dessous et les recommander à vos amis

| | | |
|---------------------|--|--|
| BONCOURT | HÔTEL-RESTAURANT LA LOCOMOTIVE Salles pour sociétés - Confort | L. Gatherat 066 75 56 63 |
| COURTEMAICHE | RESTAURANT DE LA COURONNE (CHEZ L'CABRI) - Cuisine réputée - Salle pour banquets et sociétés - Cadre rustique | Famille L. Maillard 066 66 19 93 |
| DELÉMONT | HÔTEL DE LA BONNE-AUBERGE Votre relais gastronomique au cœur de la vieille ville - Chambres tout confort Ouvert de mars à décembre | Famille W. Courto 066 22 17 58 |
| DELÉMONT | BUFFET DE LA GARE Relais gastronomique - Salles pour banquets et sociétés | Famille P. Di Giovanni 066 22 12 88 |
| DELÉMONT | HÔTEL DU MIDI Cuisine soignée - Chambres tout confort Salles pour banquets et sociétés | Oscar Broggi 066 22 17 77 |
| DEVELIER | HÔTEL DU CERF Cuisine jurassienne - Chambres - Salles | Charly Chappuis 066 22 15 14 |
| LAJOUX | HÔTEL DE L'UNION Chambres confortables - Salles pour banquets et sociétés - Cuisine campagnarde | Famille R. Etique-Nayner 032 91 91 18 |
| MOUTIER | HÔTEL OASIS Chambres et restauration de 1 ^{re} classe Salles pour banquets de 30 à 120 personnes | Famille Tony Loetscher 032 93 41 61 |
| MOUTIER | HÔTEL SUISSE Rénové - Grandes salles | Famille M. Brioschi-Bassi 032 93 10 37 |

1821

| | | |
|----------------------|---|--|
| LA NEUVEVILLE | HOSTELLERIE J.-J.-ROUSSEAU Relais gastronomique au bord du lac Mariages - Salles pour banquets | Jean Marty 038 51 36 51 |
| PLAGNE | HÔTEL DU CERF Cuisine soignée - Confort | Mme N. Gros-jean-Fischer 032 58 17 37 |
| PORRENTRUY | BUFFET DE LA GARE Le restaurant des gourmets et des gourmands de tous les pays | R. et M. Romano 066 66 21 35 |
| PORRENTRUY | HÔTEL TERMINUS Hôtel avec douches - Bains - Lift - Restaurant français - Bar - Salle de conférence Discothèque | L. Corisello-Schär 066 66 33 71 |
| LES RANGIERS | HÔTEL DES RANGIERS Salles pour banquets - Mariages - Séminaires - Chambres tout confort - Cuisine soignée | Famille Chapuis-Koller 066 56 66 51 |
| SAIGNELÉGIER | HÔTEL BELLEVUE Cent lits - Chambres (douche et W.-C.) Sauna - Jardin d'enfants - Locaux aménagés pour séminaires - Tennis - Prix spéciaux en week-end pour skieurs de fond | Hugo Marini 039 51 16 20 |
| SAIGNELÉGIER | HÔTEL DE LA GARE ET DU PARC Salles pour banquets et mariages - Chambres tout confort, très tranquilles | M. Jolidon-Geering 039 51 11 21/22 |
| SAINT-IMIER | HÔTEL DES XIII-CANTONS Relais gastronomique du Jura | C. et M. Zandonella 039 41 25 46 |
| TAVANNES | HÔTEL DE LA GARE Salle pour sociétés, banquets et fêtes de famille - Chambres avec eau courante chaude et froide - Salle de bains - Douche | Famille A. Wolf-Béguelin 032 91 23 14 |
| VENDLINCOURT | HÔTEL DU LION-D'OR Chambres confortables - Salles pour banquets - Cuisine campagnarde | Huguette et Jean-Marie Helg 066 74 47 02 |

3. Evolution de l'emploi dans les régions horlogères

3.1. Evolution du chômage

Du fait d'une forte représentation de l'industrie horlogère et de l'industrie des machines, les régions horlogères ont été notamment touchées par le chômage.

Dans l'ensemble de la Suisse, en effet, ces deux branches industrielles ont été parmi celles qui ont enregistré la plus forte proportion de chômeurs complets.

Tableau 10 Evolution du chômage dans les régions du canton de Berne en 1975 et 1976 (moyennes mensuelles par trimestre)

| | 1975 | | | | 1976 | | | |
|------------------------------|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|------------------|
| | 1er trim. | 2e trim. | 3e trim. | 4e trim. | 1er trim. | 2e trim. | 3e trim. | octobre-novembre |
| <u>Jura francophone</u> | | | | | | | | |
| - chômeurs complets | 103 | 145 | 158 | 290 | 511 | 550 | 419 | 356 |
| - en % des postes de travail | 0,22 | 0,30 | 0,33 | 0,61 | 1,07 | 1,15 | 0,88 | 0,75 |
| - en % du total cantonal | 22 | 15 | 11 | 9 | 11 | 13 | 15 | 14 |
| <u>Région biennoise</u> | | | | | | | | |
| - chômeurs complets | 147 | 301 | 458 | 1121 | 1522 | 1412 | 1038 | 713 |
| - en % des postes de travail | 0,31 | 0,63 | 0,96 | 2,35 | 3,19 | 2,96 | 2,18 | 1,50 |
| - en % du total cantonal | 31 | 32 | 32 | 34 | 31 | 32 | 36 | 28 |
| <u>Régions horlogères</u> | | | | | | | | |
| - chômeurs complets | 250 | 446 | 616 | 1411 | 2033 | 1962 | 1457 | 1070 |
| - en % des postes de travail | 0,26 | 0,47 | 0,65 | 1,48 | 2,13 | 2,06 | 1,53 | 1,12 |
| - en % du total cantonal | 53 | 47 | 43 | 43 | 42 | 45 | 51 | 42 |
| <u>Reste du canton</u> | | | | | | | | |
| - chômeurs complets | 220 | 507 | 816 | 1864 | 2828 | 2328 | 1424 | 1470 |
| - en % des postes de travail | 0,07 | 0,17 | 0,27 | 0,62 | 0,93 | 0,77 | 0,47 | 0,49 |
| - en % du total cantonal | 47 | 53 | 57 | 57 | 58 | 54 | 49 | 58 |
| <u>Canton de Berne</u> | | | | | | | | |
| - chômeurs complets | 470 | 953 | 1432 | 3275 | 4861 | 4349 | 2881 | 2540 |
| - en % des postes de travail | 0,12 | 0,24 | 0,36 | 0,82 | 1,22 | 1,09 | 0,72 | 0,64 |

Source : Office cantonal du travail et recensement fédéral des entreprises 1975.

Le Jura et la région biennoise comprenaient chacun 12 % des postes de travail du canton de Berne en 1975. On constate au vu du tableau précédent que la région biennoise surtout a été très fortement touchée par le chômage, avec plus de 30 % des chômeurs de l'ensemble du canton. Le taux de chômage y a été particulièrement élevé, puisqu'il a atteint 3,2 % des postes de travail dans le courant du premier trimestre 1976. Le Jura enregistre quant à lui un taux

de chômage voisin de celui de la moyenne cantonale.

3.2. Evaluation des pertes de postes de travail dans l'industrie³

Entre le 30 septembre 1974 et le 30 septembre 1975, les effectifs de travailleurs de l'industrie des régions horlogères ont diminué de 6455 unités, soit dans une proportion de 14 %. Dans le reste du canton et dans la moyenne cantonale, la baisse respective fut de 12 % et 13 %.

³ Ces calculs ne concernent que les travailleurs des entreprises soumises à la loi sur le travail. Une appréciation de la diminution de l'emploi dans le reste du secteur secondaire (environ 50 %) et dans les autres secteurs économiques s'avère impossible faute de données statistiques.

La diminution varie d'une région à l'autre, ainsi la région biennoise a enregistré une baisse de 17,6 %, alors que la variation de 10,8 % dans le Jura était inférieure à la moyenne cantonale.

Il n'existe pas de statistiques régionales de l'industrie postérieures au 30 septembre 1975. Pour apprécier la diminution des postes de travail depuis cette

date, il est nécessaire de procéder par approximations en utilisant notamment les indices de l'emploi publiés par l'OFIAMT.

Il ressort de ce dernier tableau que l'emploi dans l'industrie a reculé de 4,7 % entre le troisième trimestre 1975 et le troisième trimestre 1976.

Tableau 11 Evolution du nombre de personnes occupées dans l'industrie des régions du canton de Berne entre le 30 septembre 1974 et le 30 septembre 1975

| Région | Personnes occupées | | Diminution | |
|--------------------|--------------------|--------|------------|------|
| | 1974 | 1975 | absolue | % |
| Courtelary | 5194 | 4710 | 484 | 9,3 |
| Delémont | 4712 | 4146 | 566 | 12,0 |
| Franches-Montagnes | 1187 | 1109 | 78 | 6,6 |
| Moutier | 7707 | 7119 | 588 | 7,6 |
| La Neuveville | 505 | 407 | 98 | 19,4 |
| Porrentruy | 5779 | 4876 | 903 | 15,6 |
| JURA francophone | 25084 | 22367 | 2717 | 10,8 |
| Bienne | 14831 | 11923 | 2908 | 19,6 |
| Büren | 2811 | 2401 | 410 | 14,6 |
| Nidau | 3650 | 3230 | 420 | 11,5 |
| REGION BIENNOISE | 21292 | 17554 | 3738 | 17,6 |
| REGIONS HORLOGERES | 46376 | 39921 | 6455 | 13,9 |
| RESTE DU CANTON | 69929 | 61359 | 8570 | 12,3 |
| CANTON DE BERNE | 116305 | 101280 | 15025 | 12,9 |

Source : BFS, statistique de l'industrie.

Tableau 12 Evolution de l'effectif de la main-d'œuvre dans l'industrie et les arts et métiers (3^e trimestre 1966 = 100)

| | 1975 | | 1976 | | |
|--------|----------|----------|-----------|----------|----------|
| | 3e trim. | 4e trim. | 1er trim. | 2e trim. | 3e trim. |
| Indice | 88,8 | 86,6 | 84,9 | 84,8 | 84,6 |

Source : « La Vie économique ».

- Constitutions et organisations de sociétés
- Révisions et expertises comptables
- Conseils en matière fiscale
- Révisions de comptes communaux et paroissiaux

FIDUCIAIRE PROBITAS SA

Bienne

Rue Hugi 3

Tél. 032 23 77 11

1815



LA GÉNÉRALE SA

BOITES DE MONTRES HOLDING

2800 DELÉMONT

Liste des fabriques

| | |
|--------------------------|-------------------------|
| BOURQUARD SA | 2856 Boécourt |
| BLANCHES-FONTAINES SA | 2863 Undervelier |
| LA FEROUSE SA | 2901 Grandfontaine |
| LOMONT SA | 2914 Damvant |
| MANUFACTURE DE BOITES SA | 2800 Delémont |
| METALSA SA | 68 Ueberstrass (France) |
| NOBILIA SA | 2900 Porrentruy |
| R. RAAFLAUB SA | 2800 Delémont |
| VERREX SA | 2856 Boécourt |

Maisons associées

| | |
|-----------------------------|------------------------|
| CRISTALOR SA | 2300 La Chaux-de-Fonds |
| INTERCASE SA | 2800 Delémont |
| MONDOR SA | 2800 Delémont |
| PRO ART SA | 2932 Cœuve |
| SWISS ASIATIC (Private) LTD | Singapour |

1818

L'EMBLEME QUI FAIT VENIR...
LE CAFÉ A LA BOUCHE



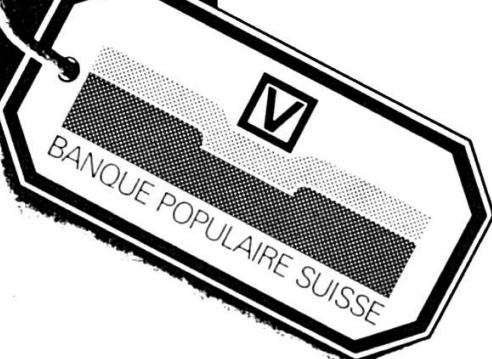
Torréfié à La Chaux-de-Fonds depuis 1900

Tél. 039 23 16 16

1819

**L'argent:
c'est
notre spécialité.**

**Faites confiance
aux
gens de métier.**



1820

En admettant une baisse similaire dans l'industrie des régions du canton de Berne, nous obtenons, pour la période s'étendant d'octobre 1975 à septembre 1976, une diminution de postes de travail de
1051 unités dans le Jura francophone
825 unités dans la région biennoise

1876 unités dans les régions horlogères
2884 unités dans le reste du canton
4760 unités dans le canton de Berne

Entre octobre 1974 et septembre 1976, soit durant deux ans, l'industrie des régions horlogères aurait perdu plus de 8300 postes de travail.

4. Résumé

Jura

Evolution de la population 1960-1970 (chapitre 11)

- Taux de croissance inférieur à la moyenne cantonale (6,2 % contre 10,5 %).
- Diminution absolue de la population suisse.
- La population étrangère a plus que doublé.
- Excédent migratoire négatif (émigration) dû uniquement à la population d'origine suisse.

Région biennoise

- Forte augmentation (18,6 %) de la population résidante.
- Augmentation de la population suisse supérieure à la moyenne.
- Doublement de la population étrangère.
- L'immigration constitue les 44 % de l'accroissement total.

Evolution de la population 1971-1975 (chapitre 12)

- Dégradation de la situation. Taux d'accroissement de la population totale nettement inférieur à la moyenne cantonale.
Diminution absolue de population dès 1973.
- Baisse plus faible que dans les autres régions entre 1974 et 1975.
- Solde du mouvement migratoire constamment négatif depuis 1971.
- Jusqu'en 1974, seules les régions horlogères ont enregistré un solde migratoire négatif.
- Accroissement supérieur à la moyenne cantonale.
- Baisse supérieure à la moyenne entre 1974 et 1975.
- Immigration jusqu'en 1974.

Situation sur le plan des revenus (chapitre 2)

- Les cotes par tête de l'IDN sont moins élevées que dans les autres régions.
- L'écart se comble entre 1960 et 1970 ; par rapport à la moyenne cantonale, il passe de — 24 % à — 20 %.
- Stabilité du poids relatif dans le total cantonal entre 1960 et 1970 (10 %).
- Le revenu mesuré par l'IDN est supérieur à la moyenne cantonale.
- L'écart s'amoindrit entre 1960 et 1970 ; de 60 % supérieur à la moyenne il passe à + 24 %.
- Baisse du poids relatif au profit du reste du canton entre 1960 et 1970 (de 18 à 15 %).

Jura

- La capacité contributive par tête est inférieure à la moyenne.
- Depuis 1971, l'écart se creuse, il passe de — 11 % en 1971 à — 18 % en 1974.
- L'accroissement de la capacité contributive a augmenté plus faiblement que dans les autres régions entre 1971 et 1974. La part relative des régions horlogères diminue au profit du reste du canton.

Région biennoise

- La capacité contributive par tête est supérieure à la moyenne.
- Depuis 1971, la capacité contributive par tête diminue. Située 22 % en dessus de la moyenne cantonale en 1971, elle n'est plus que de 13 % supérieure en 1974.

Evolution de l'emploi (chapitre 3)

- Augmentation constante du nombre de chômeurs complets depuis le début de 1975. Diminution à partir du troisième trimestre 1976.
- Taux de chômage en fonction des postes de travail plus ou moins identique à la moyenne cantonale.
- En 1975, 12 % des postes de travail du canton se trouvaient dans le Jura. En 1975 et 1976, le Jura compte en moyenne 13,7 % des chômeurs du canton.
- L'industrie et les arts et métiers soumis à la loi sur le travail ont libéré près de 3800 postes de travail entre le 30 septembre 1974 et le 30 septembre 1976.

- Augmentation du chômage depuis le début de 1975 jusqu'au premier trimestre 1976 ; diminution depuis le deuxième trimestre.
- Taux de chômage en fonction des postes de travail largement supérieur à la moyenne cantonale.
- La région comptait 12 % des postes de travail du canton en 1975. En 1975 et 1976, elle comptait en moyenne 32 % des chômeurs du canton.

Près de 4600 postes de travail ont été supprimés entre le 30 septembre 1974 et le 30 septembre 1976 par les entreprises industrielles soumises à la loi sur le travail.